

◆ 선교지소식

인도네시아 파푸아 모릅 부족 선교 이지성/김혜진 선교사

성경번역 컨설턴트 방문

1단계 성경교육을 마치면서 성경번역과 성경교육에 사용된 주요 용어와 부족어에 대한 언어학적인 견해에 동역자간의 의견 차이가 많이 있어서 서로간의 불신과 감정의 골이 깊어지는 상황이 발생하였습니다. 동역자 간의 이러한 불일치는 결국 팀이 분열되는 결과를 초래하고 심한 내적 스트레스를 주어 사역에 큰 영향을 줍니다. 그래서 이러한 상황에 대한 해결책으로 성경번역 컨설턴트 선교사를 초대하여 저희 마을로 와서 1주일간 성경 번역에 사용되는 언어들에 대한 토론과 부족언어 조력자들 입회하에 부족어를 검토하는 시간을 가졌습니다. 하나님의 은혜로 많은 불일치 되었던 것과 오해를 해결할 수가 있었고 앞으로의 성경번역과 성경교육교재 그리고 문맹교육교재를 만드는 과정에 대한 팀의 의견을 잘 조율할 수 있었습니다.

문맹교육 준비 워크샵

하나님의 말씀을 배운 부족사람들 대부분이 글을 읽거나 쓸 수 없는 문맹자들입니다. 이들은 성경이 번역되어도 읽고 쓰는 것을 가르치기 전까지는 영적인 진리에 관한 모든 것을 다른 사람의 말에 의존해야 합니다. 그래서 저희는 번역되는 성경을 부족 사람들이 스스로 읽고 다른 사람들에게 읽어주고 가르칠 수 있도록 문맹교육을 합니다. 문맹교육을 위해서는 철자법을 정의하고 가르칠 수 있는 교재를 준비하여 가르친 후에는 부족 사람들 중에 교사를 훈련하여 다시 다른 사람들을 가르치는 것을 진행해야 합니다. 문맹교실을 위해 지난 두 달 동안 철자법 준비를 마쳤고 교재를 만들기 위하여 부족 언어 조력자 두 명과 함께 4월30일에 센타니로 나갑니다. 센타니에서 3주 동안 팀이 함께 머물러 문맹교육 교재를 만들어서 9월부터 문맹교육을 시작합니다. 성경공부에 신실하게 나오는 셉템베르가 "하나님의 말씀을 내 눈으로 직접 읽을 수 있으면 좋겠어요!" 라고 말했던 것 처럼 부족 사람들이 직접 자신들의 눈으로 하나님의 말씀을 읽고 쓸 수 있는 것은 부족 교회의 건강한 성장에 꼭 필요한 것이라고 믿기에 문맹교육이 잘 이루어지고 문맹교실 교사들을 잘 훈련할 수 있도록 기도해 주십시오.



사도행전 번역 과정

2단계 성경교육이 끝나면 이어서 3단계 성경교육으로 사도행전을 가르칩니다. 저희 예상으로는 9월부터 시작할 수 있을 것입니다. 현재 짐 엘리엇 선교사가 사도행전을 번역하고 있는데 도시에 살면서 번역을 진행하고 있기에 번역이 더디게 진행되어 성경교육이 정체가 되고 있습니다. 또 엘리엇 선교사 가정이 6월에 안식년을 가고, 지난 1월에 팀에 합류한 윤태경 선교사 가정은 현재 부족어를 배우고 있기에 아직은 가르치는 사역을 할 수가 없습니다. 가르치는 사역과 상담등의 많은 역할이 저희에게 집중되어 있기에 하나님의 도우심을 늘 구하고 있습니다.

기도 제목

1. 부족교회: 2단계 성경교육, 문맹교실, 사도행전, 성경번역
2. 가 족: 요한이 진로, 여름 한국 방문
3. 동 역 자: 윤태경 선교사 가정이 언어를 잘 배워 번역과 가르치는 사역을 할 수 있도록

교회소식 (Announcement)

새 가 족 - 윤정순 캄보디아/1여성도회
 - 문세연/경혜진 베트남/4남,5여성도회 (동우/동건)
 - 김세준/장소윤 연길/5남,5여성도회
 - 정병성/정진희 온두라스신학교/1남,1여성도회
 - 정동진/정성희 레바논/2남,2여성도회

졸업예배 다음 주일은 졸업예배로 드립니다. (연합예배)

교육부세미나 청소년 진로상담 세미나
 시간: 7월7일(토) 오후1시
 장소: 교회 유년부실
 문의: Greg Park, 김윤조 집사

매일성경 매일성경 7,8월호가 준비되었습니다. (한/영 \$7)

교사모집 교회학교/한글학교 교사를 모집합니다.
 문의: 김윤조 집사

친교 2018년 하반기 친교에 협조해 주시기 바랍니다. (\$200)
 문의: 친교부 신청: 계시판
 6월 친교 배식/정리는 5남성도회입니다.

교우동정 병약한 교우들을 위해 기도 바랍니다.
 (강성구/권재현/김미영/송병수/이봉희/이영실/이지현/최창순)
 - 소천: 김지영 집사 모친
 - 출산: 박시우/백경진

중고등부 수련회	일정: 7/17(화) - 7/20(금) 장소: Christian Renewal Center
2018 에덴 V.B.S.	일정: 7/31(화) - 8/3(금)

모임 및 행사 (Events)

6월 24일 (주)	졸업예배(연합예배)
6월 24일 (주)	6.25기념주일
7월 1일 (주)	성찬식
7월 1일 (주)	정기당회
7월 6일 (금)	금요기도회(본당/8시)
7월 8일 (주)	성도회월례회(1,2,3남녀/4,5여)
7월 8일 (주)	구역장/교사모임(본당/2시30분)
7월 13일 (금)	All Generations Worship
7월 15일 (주)	성도회월례회(4,5남)

오레곤에덴장로교회

Eden Presbyterian Church of Oregon P.C.A.

2018년 6월17일 (제23권 24호)



오직 주의 영광을 위하여

예배의 생활화
 말씀의 생활화
 전도의 생활화

원로목사	이경천 (Rev. Joseph K. Lee)	
담임목사	원정훈 (Rev. Peace J. Won)	
교육목사	곽성환 (Rev. Sung H. Kwak)	(청년)
	김용규 (Rev. Elliot Kim)	(장년)
전도사	다니엘 리 (Rev. Daniel Lee)	(EM/다문화)
	고현준 (Pastor James Ko)	
파송선교사	니콜라스 서 (Pastor Nicholas So)	
	라빈 윌리엄 (Teacher Robin Williams)	
시무장로	박홍문 (Kenneth Park)	이곤일 (Chris Lee)
	이효성 (Hans Lee)	정석재 (Samuel Jeong)
지휘자	이효성 (Hans Lee)	이정아 (Jung-Ah Lee)
반주자	윤영서 (Young-Seo Yoon)	윤재선 (Jae Sun Yoon)
오르간	박인화 (In-Hwa Park)	

협력선교단체 및 선교사

난닝 (MK-LRC센터) 동북아 (김00) 러시아 (GP/박동국) 루마니아 (에덴/스테파니아)
 말리(COME/정민경) 미얀마(갈범석) 베트남(다리놓는사람들/박종암) 북한(통일선교전략협의회)
 한국이슬람 (WEC/황태연) 요르단/이슬람 난민 (YWAM/설00) 인도/스리랑카 (JDM/서관옥)
 동북아 (이안드레) 터키 (GMF/박00) 파푸아뉴기니 (NTM/문성) 파키스탄 (GMF/김인영)
 MK (MKC/허지연) MK장학사역 (M&S) 캄보디아 (하베스트/차세대교육/김해준)
 온두라스 현지인교회 (모델로/과나카스데/실리시오/김인배) 온두라스 현지신학교 사역
 온두라스 차세대교육/청소년교육 (김병수/니디아/로베르토) 신장, 위그르 (MKC/김00)
 레바논/이슬람난민 (YWAM/박00)

1200 SW 185th Ave. Beaverton, OR 97006 <http://www.oregoneden.com>
 사무실 503-848-8168

예 배 순 서

9:30/11:30 예배인도 원정훈 목사

*예배의 부름 <small>Call to worship</small>	인도자	원정훈 목사
*참회의 기도 <small>Prayer of confession</small>	다함께	
*신앙고백 <small>The apostles' creed</small>	다함께	사도신경
성서교독 <small>Responsive Reading</small>	다함께	교독문16번
찬송 <small>Hymn</small>	다함께	46/98장
기도 <small>Prayer</small>	1부:박홍문 장로 2부:권선엽 집사	
헌금 <small>Offering</small>	다함께	
*봉헌기도 <small>Offertory Prayer</small>	인도자	
요리문답 <small>Catechism</small>	다함께	
환영광고 <small>Welcome</small>	인도자	
성경봉독 <small>Scripture Reading</small>	인도자	사 26:1-7 (구994p)
찬양 <small>Choir</small>	성가대	
설교 <small>Sermon</small>	원정훈 목사	'화평의 길'
*찬송 <small>Hymn</small>	다함께	주는 평화/하나님은 너를 지키시는 자 주기도문(Lord's Prayer)
*축도 <small>Benediction</small>	1부:원정훈 목사 2부:이경천 목사	

표는 다 같이 일어서서 (Indicates please stand)

기도/안내/봉사

	이 번 주 (6/17)	다 음 주 (6/24)
기 도	1부:박홍문/2부:권선엽	1부:김윤조/2부:류정훈
안 내	1부:김범수 2부:김병택/임향숙/조정희	1부:김범수 2부:김병택/임향숙/조정희
헌 금	1부:김성희/장희주 2부:오재영/오경하/안종선	1부:김성희/장희주 2부:오재영/오경하/안종선
친 교	김병택/김영아	강홍석/강유영
친 교 봉 사	신장 위그르	온두라스 현미
배 식 / 정 리	5남성교회	5남성교회
주 차 안 내	이종화/조현락/천성진	이종화/조현락/천성진
주 일 청 소	김동식/임경탁	윤경주/한응락
밥(B.o.B)사역		
주 간 관 리	이효성/강지호/류정훈	정석재/강호규/양병용

예 배 시 간

수요일예배 (7:30pm)	이번 주 : 신장 위그르 다음 주 : 온두라스 현미	원정훈 목사 기도: 박인화 권사 기도: 김명은 집사
새벽예배	화수목금 6 : 00 AM 본 당	고현준 전도사 곽성환 목사 다니엘리 목사 원정훈 목사
금요찬양 기도회	매 월 첫 째 (한 어) 둘 째 (All generation) 8 : 00 PM 본 당	원정훈 목사
영어예배	E M 주 일 9 : 30AM	예 배 실 2 다니엘리 목사
교회학교	유 아 부 주 일 11 : 30AM 유 치 부 주 일 11 : 30AM 유 초 등 부 주 일 11 : 30AM 청 소 년 부 주 일 11 : 30AM 청 소 년 부 금 요 일 7 : 30PM AWANA 수 요 일 7 : 30PM 한 글 학 교 주 일 1 : 30PM	유 아 부 실 유 치 부 실 본 당 2 층 예 배 실 2 예 배 실 2 친 교 실 2 각 교 실 장희주 집사 Robin Williams 고현준 전도사 Nicholas Yi So 고현준 전도사 김동숙 집사

성경/기도모임/에덴 성경공부(EBS)

모임	요일	시간	장소	개강	대상	담당자
중보기도	금	10:00	본 당	진행중	누구나	곽성환 목사
기독교기본교리	목	10:00	사무동 2층	진행중	새가족/ 기존신자	원정훈 목사
	주	13:30				
실버성경공부	셋째 화 월1회	10:30	본 당	진행중	70세이상	원정훈 목사
매일성경 소그룹	목	10:00	사무동 1층	진행중	누구나	곽성환 목사
신약(디도서)	목 토	10:00	본관 2층	진행중	누구나	김용규 목사
		10:00	사무동 1층	진행중		
신약(살후)	주	09:30	본관 2층	진행중	누구나	김용규 목사
		13:30	사무동 1층	진행중		
신약(롬/갈) 구약(레위기)	월 토	10:00	본관 1층	진행중	누구나	곽성환 목사
		09:00	본관 2층	진행중		
일대일제자양육	월	19:30	본관 1층	진행중	누구나	곽성환 목사
세상 속 제자도	매월 3,4주 금	19:00	본당 2층	진행중	등록성도	류정훈 집사 오규창 집사

롬 12:1-2
 그러므로 형제들아 내가 하나님의 모든 자비하심으로 너희를 권하노니
 너희 몸을 하나님이 기뻐하시는 거룩한 산 제사로 드리라 이는 너희의
 드릴 영적 예배니라 너희는 이 세대를 본받지 말고 오직 마음을 새롭게
 함으로 변화를 받아 하나님의 선하시고 기뻐하시고 온전하신 뜻이
 무엇인지 분별하도록 하라

예배는 삶이 되며, 삶은 예배가 되게 하소서

하이델베르그 요리문답 (Heidelberg Catechism)

제 87 문: 하나님께 감사하지도, 회개하지도 않고 돌이켜 하나님께 돌아오지 않는 사람도 구원받을 수 있습니까?

답: 구원받을 수 없습니다. 성경은 우리에게 부정한 자, 우상숭배자, 간음하는 자, 도적질하는 자, 탐욕스러운 자, 주정뱅이, 비방하는 자, 강도 등과 같은 자들이 하나님의 나라를 받지 못한다고 가르칩니다.

제 88 문: 참다운 회개 또는 회심에는 무엇이 포함됩니까?

답: 두 가지인데, 하나는 옛사람이 죽는 것이고, 다른 하나는 새 사람으로 거듭나는 것입니다.

제 89 문: 옛 사람이 죽는 것은 무엇입니까?

답: 우리의 죄를 마음 깊이 슬퍼하고 더욱 그것을 미워하고 피하는 것입니다.

Question 87: Can they, then, not be saved who, continuing in their wicked and ungrateful lives, do not turn to God?

Answer: By no means; for the Scripture declares that no unchaste person, idolater, adulterer, thief, covetous man, drunkard, slanderer, robber, or any such like, shall inherit the kingdom of God.

Question 88: Of how many parts does true conversion, or the turning of man to God, consist?

Answer: Two: the mortification of the old man, and the quickening of the new.

Question 89: What is the mortification of the old man?

Answer: It is heartfelt sorrow that we have provoked God by our sins, and more and more to hate and flee from them.

지난주일 헌금

일	헌금	조	소계:\$
주일	헌금		6,189.00
감사	헌금		2,692.00
선교	헌금		5,970.00
주교	헌금		725.00
기타	헌금		48.75
친교	헌금		323.00
건축	헌금		200.00
			250.00
주	계		\$16,397.75

하나님께 예배 세상에서 정직 열방을 향한 선교